



SIEMENS



Sèche-linge

WT43RV00CH

siemens-home.bsh-group.com/welcome

fr Notice d'utilisation et d'installation

Register
your
product
online

Votre nouveau sèche-linge

Vous avez choisi un sèche-linge de la marque Siemens.

Prenez quelques minutes pour consulter cette documentation et découvrir les avantages de votre sèche-linge.

Conformément à la politique de qualité de la marque Siemens, nous soumettons chaque sèche-linge qui quitte notre usine à des contrôles minutieux afin de garantir son bon état et son bon fonctionnement.

Pour plus d'informations sur nos produits, nos accessoires, nos pièces de rechange et nos services, consultez notre site Internet www.siemens-home.bsh-group.com ou adressez-vous à nos centres de service après-vente.

Dans le cas où les notices d'installation et d'utilisation décrivent plusieurs modèles, les différences sont clairement spécifiées le cas échéant.



Ne mettez ce sèche-linge en service qu'après avoir lu cette Notice d'utilisation et d'installation!

Règles de présentation

⚠ Avertissement !

L'association de ce symbole et de ce mot indique une situation potentiellement dangereuse. En cas de non-observation, risques de blessures voire de mort.

Attention !

Ce mot indique une situation potentiellement dangereuse. En cas de non-observation, risques de dégâts matériels et/ou d'atteinte à l'environnement.

Remarque/astuce

Indications permettant d'utiliser l'appareil au mieux et autres informations utiles.

1. 2. 3. / a) b) c)

Les séquences d'opérations sont indiquées par des chiffres ou des lettres.

■ / -

Les listes sont matérialisées par des puces ou des tirets.

Table des matières

 Destination de l'appareil	4	Modification de programme ou retrait du linge	29
 Consignes de sécurité	4	Annulation d'un programme	29
Enfants / personnes / animaux domestiques	4	Fin du programme	29
Installation	6	Retrait du linge et extinction de l'appareil	29
Commande	8	Vidage du réservoir d'eau de condensation	29
Nettoyage / maintenance	11	Retrait des peluches	30
 Conseils pour économiser de l'énergie	13	 Réglages de l'appareil	32
 Installation et raccordement de l'appareil	13	Sécurité enfants	32
Étendue des fournitures	13	Adapter les réglages de l'appareil	32
Installation de l'appareil	14	 Séchage avec le panier pour lainages	35
Raccordement de l'appareil	15	Le panier pour lainages	35
Avant la première utilisation	17	Fixation du panier pour lainages	35
Accessoires en option	17	Exemples d'utilisation	35
 Notice succincte	18	Pose de l'insert et démarrage du programme	36
 Présentation de l'appareil	19	 Nettoyage et entretien	37
Aperçu de l'appareil	19	Nettoyage de l'appareil	37
Bandeau	20	Nettoyage du capteur d'humidité	38
 Écran	21	Nettoyer l'unité	38
 Tableau des programmes	23	 Aide pour l'appareil	42
 Réglages du programme	25	 Transport de l'appareil	44
 Linge	26	 Valeurs de consommation	45
Préparation du linge	26	Tableau des valeurs de consommation	45
Tri du linge	26	Programme le plus efficace pour les textiles en coton	45
 Utilisation de l'appareil	27	 Données techniques	46
Introduction du linge et allumage de l'appareil	27	 Mise au rebut	46
Réglage d'un programme	28	 Service après-vente	47
Lancement d'un programme	28		
Déroulement du programme	28		



Destination de l'appareil

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique privé.
- N'installez pas et n'utilisez pas cet appareil dans un endroit susceptible d'être soumis au gel, ni à l'extérieur. Cet appareil risque d'être endommagé si l'eau résiduelle qu'il contient gèle. Si les tuyaux gèlent, ils peuvent se fissurer/éclater.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé pour sécher et rafraîchir du linge domestique, composé d'articles ayant été lavés à l'eau et adaptés au sèche-linge (se référer à leur étiquette). L'utilisation de l'appareil à d'autres fins est en dehors de la portée de son application prévue et est interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé jusqu'à une hauteur de 4 000 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Avant de mettre l'appareil sous tension :

Vérifiez que l'appareil ne présente aucun endommagement visible. Ne mettez pas l'appareil en service s'il est endommagé. En cas de problème, contactez votre revendeur spécialisé ou notre service après-vente.

Lisez et observez les notices de montage et d'utilisation, ainsi que toutes les autres informations fournies avec cet appareil.

Conservez soigneusement ces documents. Ils pourront vous être utiles par la suite ou servir aux utilisateurs suivants.



Consignes de sécurité

Les informations de sécurité et mises en garde ci-après contribuent à vous protéger contre des blessures éventuelles et à prévenir des dégâts matériels à votre environnement.

Cependant, il importe de prendre les précautions nécessaires et d'agir avec le plus grand soin lors de l'installation, de la maintenance, du nettoyage et de l'utilisation de l'appareil.

Enfants / personnes / animaux domestiques



Mise en garde Danger de mort !

Les enfants ou personnes qui ne sont pas à même d'évaluer les risques liés à l'utilisation de l'appareil risquent de se blesser ou de mettre leur vie en danger. Veuillez par conséquent noter ce qui suit :

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans, des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, des personnes peu expérimentées ou possédant peu de connaissances pour autant qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient bénéficié d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles aient compris les risques potentiels liés à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- N'autorisez pas les enfants à nettoyer ou effectuer la maintenance de cet appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans ni les animaux domestiques s'approcher de cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand des enfants ou d'autres personnes qui ne peuvent pas évaluer les risques se trouvent dans le voisinage.
- Ne placez pas l'appareil derrière une porte car elle pourrait obstruer le hublot de l'appareil ou empêcher son ouverture complète.
- Dès qu'un appareil est arrivé en fin de vie, tirez la fiche principale de la prise **avant** de sectionner le câble principal, ensuite détruisez le verrouillage sur le hublot de l'appareil.

⚠ Mise en garde
Risque d'asphyxie !

En autorisant les enfants à jouer avec l'emballage/film de plastic ou composants d'emballage, ils risquent de s'y empêtrer ou de les mettre sur leur tête et d'étouffer. Garder l'emballage, film de plastic et composants d'emballage hors de portée des enfants.

⚠ Mise en garde
Risque d'empoisonnement !

Les lessives et les produits d'entretien peuvent entraîner un empoisonnement en cas d'ingestion. Si vous avalez ces derniers par accident, consultez immédiatement un médecin. Rangez les lessives et les produits d'entretien hors de portée des enfants.

⚠ Mise en garde
Danger de mort !

Les enfants peuvent s'enfermer eux-mêmes à l'intérieur de l'appareil et mettre ainsi leur vie en danger.

⚠ Mise en garde
Irritation de la peau / des yeux !

Le contact avec des détergents ou des produits d'entretien peut provoquer des irritations des yeux/de la peau.


Rincez-vous soigneusement les yeux/la peau s'ils entrent en contact avec de la lessive ou des produits d'entretien.

Conservez les lessives et les produits d'entretien hors de portée des enfants.

Installation

⚠ Mise en garde
Risque de choc électrique/ d'incendie/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !

Si l'appareil n'est pas correctement installé, cela peut aboutir à une situation dangereuse. Assurez-vous de ce qui suit :

- La tension principale sur la prise de courant doit correspondre à la tension nominale spécifiée sur l'appareil (plaque signalétique). Les charges connectées et les fusibles requis sont spécifiés sur la plaque signalétique.
- L'alimentation de l'appareil électroménager ne doit pas provenir d'un mécanisme de commutation externe comme un minuteur, ni être raccordé à un circuit mis régulièrement sous tension ou hors tension par une compagnie d'électricité.
- La prise secteur et la prise à contact de protection doivent correspondre et le système de mise à la terre doit être correctement installé.
- L'installation doit être pourvue d'une section transversale adéquate.
- La prise secteur doit être librement accessible à tout moment. Si cela n'est pas possible, afin de respecter les règles de sécurité en vigueur, un commutateur (coupure bipolaire) doit être intégré dans l'installation permanente en conformité avec les règles d'installation électrique.
- Si vous utilisez un disjoncteur différentiel à courant résiduel, utilisez uniquement un disjoncteur portant le marquage suivant : . La présence de ce marquage est le seul moyen d'être sûr que l'appareil satisfait à tous les règlements en vigueur.

⚠ Mise en garde
Risque de choc électrique /
d'incendie / de dommage
matériel / de dommage à
l'appareil !

L'altération ou la détérioration du câble principal de l'appareil peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie en raison d'une surchauffe.

Le câble principal ne peut pas être coudé, écrasé ou altéré et ne peut entrer en contact avec aucune source de chaleur.

⚠ Mise en garde
Risque d'incendie /
de dommage matériel /
de dommage à l'appareil !

L'utilisation de rallonges ou de blocs multiprises peut provoquer un incendie en raison d'une surchauffe ou d'un court-circuit.

Connectez l'appareil directement à une prise avec mise à la terre qui a été correctement installée.

N'utilisez pas de rallonges, de blocs multiprises ni de coupleurs à plusieurs voies.

⚠ Mise en garde
Risque de blessure /
de dommage matériel /
de dommage à l'appareil !

- L'appareil risque de vibrer ou de bouger en cours de fonctionnement, et donc de provoquer des blessures ou des dommages matériels. Placer l'appareil sur une surface propre, plane et solide, en utilisant un niveau à bulle pour vous guider, niveler l'appareil à l'aide des pieds à visser.
- Le placement incorrect (empilement) de l'appareil sur un lave-linge peut entraîner des blessures, des dommages matériels et/ou des dommages à l'appareil. Si l'appareil doit être placé sur un lave-linge, celui-ci doit au moins présenter les mêmes profondeur et largeur que l'appareil et doit être fixé en place à l'aide du kit de raccordement approprié s'il est disponible. → *Page 17*
 L'appareil DOIT être fixé à l'aide de ce kit de raccordement. Il est interdit d'empiler l'appareil d'une autre manière.

- Si vous saisissez l'appareil par des parties saillantes quelconques (ex. le hublot de l'appareil) en vue de le soulever ou de le déplacer, ces parties risquent de se briser et de vous blesser. Ne saisissez pas l'appareil par aucune partie saillante pour le déplacer.

⚠ Mise en garde
Risque de blessure !

- L'appareil est très lourd. Son soulèvement risque de causer des blessures. Ne soulevez pas l'appareil vous-même.
- L'appareil présente des arêtes vives sur lesquelles vous risquez de vous couper les mains. Ne saisissez pas l'appareil par ses arêtes vives. Porter des gants de protection pour le soulever.
- Les flexibles et les câbles principaux peuvent constituer un danger de trébuchement avec des blessures pour conséquence s'ils ne sont pas correctement acheminés. Acheminer les flexibles et les câbles de sorte qu'ils ne constituent aucun danger de trébuchement.

Commande

⚠ Mise en garde
Risque d'explosion / d'incendie !

Le linge qui est entré en contact avec des solvants, de l'huile, de la cire, des produits éliminant la cire, de la peinture, de la graisse ou des détachants, risque de prendre feu lorsqu'il est séché dans la machine, voire même provoquer l'explosion de l'appareil. Veuillez donc prendre en compte ce qui suit :

- Bien rincer le linge avec de l'eau chaude et de la lessive avant de le sécher dans la machine.
- Ne pas placer de linge dans l'appareil pour le sécher s'il n'a pas été lavé auparavant.
- Ne pas utiliser l'appareil si des produits chimiques ont été utilisés pour nettoyer le linge.

⚠ Mise en garde
Risque d'explosion/ d'incendie !

- Des résidus restés dans le filtre à peluches risquent de prendre feu en cours de séchage, voir même de provoquer un incendie ou une explosion de l'appareil. Nettoyez régulièrement le filtre à peluches.

- Certains objets risquent de prendre feu en cours de séchage, voir même de provoquer l'incendie ou l'explosion de l'appareil. Enlever tous les briquets ou allumettes des poches des articles de linge.
- De la poussière de charbon ou de farine autour de l'appareil peuvent provoquer une explosion. S'assurer que la zone autour de l'appareil est propre lorsque celui-ci fonctionne.
- Au cours de la dernière phase du cycle de séchage, le linge dans le tambour n'est pas chauffé (cycle de refroidissement). Ceci a pour effet que le linge reste à une température à laquelle il n'est pas endommagé.
- Ne pas éteindre l'appareil avant que le cycle de séchage ne soit terminé sauf si vous enlevez immédiatement tous les articles de linge du tambour immédiatement et les étalez (pour dissiper la chaleur).

⚠ Mise en garde

Risque d'incendie/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !

L'appareil contient du R290, un produit réfrigérant qui est inoffensif pour l'environnement mais inflammable.

Éloigner de l'appareil toute source de flamme nue ou d'inflammation.



⚠ Mise en garde

Risque d'incendie / de dommage matériel / de dommage à l'appareil !

Si le programme est terminé avant que le cycle de séchage ne soit fini, le linge ne refroidit pas suffisamment et risque de prendre feu ou de provoquer des dommages matériels ou d'endommager l'appareil.

⚠ Mise en garde

Risque d'empoisonnement / de dommage matériel !

L'eau de condensation n'est pas potable et peut être souillée par des peluches. L'eau de condensation souillée peut être dangereuse pour la santé et aussi causer des dommages matériels. Ne pas la boire ni la réutiliser.

⚠ Mise en garde

Risque d'empoisonnement !

Des fumées toxiques peuvent être refoulées par des agents de nettoyage qui contiennent des solvants, par ex. solvant de nettoyage.

N'utilisez aucun agent de nettoyage qui contient des solvants.

Mise en garde

Risque de blessure !

- Si vous placez tout votre poids/vous asseyez sur le hublot de l'appareil lorsque celui-ci est ouvert, l'appareil risque de basculer et de provoquer des blessures. Ne vous appuyez pas de tout votre poids sur le hublot de l'appareil lorsqu'il est ouvert.
- Si vous grimpez sur l'appareil, le plan de travail risque de casser et de provoquer des blessures. Ne grimpez pas sur l'appareil.
- Vous risquez de blesser vos mains si vous les introduisez dans le tambour pendant qu'il tourne encore. Patientez jusqu'à ce que le tambour s'arrête de tourner.

Attention !

Domage matériel / dommage à l'appareil

- Si la quantité de linge dans l'appareil excède la capacité de charge maximum, l'appareil risque de ne pas pouvoir fonctionner correctement. Cela peut également provoquer un dommage matériel ou endommager l'appareil. Ne pas dépasser la capacité de charge maximum de linge sec. S'assurer de respecter les capacités de charge maximum spécifiées pour chacun des programmes.
→ *Page 23*
- L'appareil risque d'être endommagé si vous utilisez celui-ci sans système de récupération des peluches (filtre, crible à peluches selon les spécifications de l'appareil) ou si ce système est incomplet ou défectueux. N'utilisez pas l'appareil sans crible à peluches, ni avec un crible incomplet ou défectueux.
- Des objets légers tels que cheveux et peluches risquent d'être aspirés dans l'entrée d'air lorsque l'appareil est en fonctionnement. Éloignez ceux-ci de l'appareil.

- De la mousse et du caoutchouc mousse risquent de se déformer et de fondre s'ils sont séchés dans l'appareil
Ne pas sécher dans l'appareil des articles de linge qui contiennent de la mousse ou du caoutchouc mousse.
- Des dommages matériels ou un dommage à l'appareil risquent d'être la conséquence si vous versez la mauvaise quantité de lessive ou d'agent de nettoyage.
Utiliser des lessives/produits d'entretien/agents de nettoyage et adoucissants conformément aux instructions du fabricant.
- En cas de surchauffe de l'appareil, celui-ci risque de ne pas pouvoir fonctionner correctement, ou cela peut provoquer des dommages matériels ou endommager l'appareil.
S'assurer que l'entrée d'air de l'appareil ne soit jamais obstruée lorsque l'appareil fonctionne et que la zone autour de l'appareil soit ventilée de manière adéquate.

Nettoyage / maintenance

Mise en garde **Danger de mort !**

Cet appareil fonctionne à l'électricité. Il existe un danger d'électrocution si vous entrez en contact avec des composants se trouvant sous tension. Veuillez donc noter ce qui suit :

- Mettre l'appareil hors tension. Débrancher l'appareil du secteur (retirer la prise).
- Ne jamais tirer la fiche principale avec des mains mouillées.
- Pour retirer la fiche principale de la prise, toujours tirer la fiche elle-même et non pas par le câble principal, sans quoi celui-ci risque d'être endommagé.
- Ne pas entreprendre de modifications techniques sur l'appareil ou ses équipements.
- Les réparations et tout autre travail sur l'appareil doivent être effectués uniquement par notre service à la clientèle ou par un électricien. Ceci s'applique également pour le remplacement du câble principal (si nécessaire).

- Des câbles principaux de rechange peuvent être commandés auprès de notre service à la clientèle.

Mise en garde

Risque d'empoisonnement !

Des fumées toxiques peuvent être refoulées par des agents de nettoyage qui contiennent des solvants, par ex. solvant de nettoyage.

N'utilisez aucun agent de nettoyage qui contient des solvants.

Mise en garde

Risque de choc électrique/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !

La pénétration d'humidité dans l'appareil peut provoquer un court-circuit.

N'utilisez pas d'appareil à pression ni d'appareil à vapeur, de tuyau, ni de pistolet pulvérisateur pour nettoyer votre appareil.

Mise en garde

Risque de blessure / de dommage matériel / de dommage à l'appareil !

L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires d'une autre marque peut s'avérer être dangereuse et de provoquer des dommages matériels ou d'endommager l'appareil.

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Attention !

Dompage matériel / dommage à l'appareil

Des agents de nettoyage et agents de pré-traitement du linge (p. ex. produit éliminant les taches, sprays de pré-lavage, etc.) risquent de causer des dommages s'ils entrent en contact avec les surfaces de l'appareil. Veuillez donc prendre en compte ce qui suit :


- Éviter que ces agents n'entrent en contact avec les surfaces de l'appareil.
- N'utiliser rien d'autre que de l'eau et un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil.
- Éliminer tout détergent, spray et autres résidus immédiatement.



Conseils pour économiser de l'énergie

- Essorez le linge avant de le faire sécher. Cela permet de raccourcir la durée du programme et de baisser la consommation d'énergie.
- Chargez l'appareil avec une quantité de charge maximale du programme.

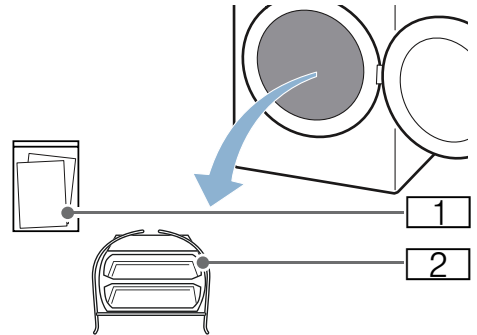
Remarque : Le dépassement de la quantité de charge maximale prolonge la durée du programme et augmente la consommation d'énergie.

- Utilisez l'appareil dans une pièce ventilée et dégagez l'entrée d'air de l'appareil afin de garantir l'échange d'air.
- Retirez régulièrement les peluches présentes dans l'appareil. Si des peluches subsistent dans l'appareil, la durée du programme est prolongée et la consommation d'énergie, plus élevée.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps avant le départ du programme ou après la fin d'un programme, l'appareil passe automatiquement en mode économie d'énergie. L'afficheur et les voyants lumineux s'éteignent au bout de quelques minutes et  (Départ/Pause) clignote. Pour mettre fin au mode économie d'énergie, utilisez de nouveau l'appareil, par ex. ouvrez et refermez le hublot.



Installation et raccordement de l'appareil

Étendue des fournitures



- 1 Documentation (par ex. Notice d'utilisation et d'installation)
- 2 Panier pour laines

1. Retirez entièrement les emballages et les sachets de l'appareil.
2. Ouvrez le hublot.
3. Retirez l'accessoire entier du tambour.

Vous pouvez à présent installer et raccorder l'appareil.

Attention !

Appareil endommagé et dommages matériels

Les objets restés dans le tambour qui ne sont pas destinés au fonctionnement de l'appareil peuvent occasionner des dommages matériels ou de l'appareil. Retirez ces objets ainsi que l'accessoire complet du tambour.

Installation de l'appareil

Mise en garde **Danger de mort !**

Les enfants peuvent s'enfermer eux-mêmes à l'intérieur de l'appareil et mettre ainsi leur vie en danger.

- Ne placez pas l'appareil derrière une porte car elle pourrait obstruer le hublot de l'appareil ou empêcher son ouverture complète.
- Dès qu'un appareil est arrivé en fin de vie, tirez la fiche principale de la prise **avant** de sectionner le câble principal, ensuite détruisez le verrouillage sur le hublot de l'appareil.

Mise en garde **Risque d'explosion/d'incendie !**

De la poussière de charbon ou de farine autour de l'appareil peuvent provoquer une explosion.

S'assurer que la zone autour de l'appareil est propre lorsque celui-ci fonctionne.

Mise en garde **Risque d'incendie/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !**

L'appareil contient du R290, un produit réfrigérant qui est inoffensif pour l'environnement mais inflammable. Éloigner de l'appareil toute source de flamme nue ou d'inflammation.



Mise en garde **Risque de blessure / de dommage matériel / de dommage à l'appareil !**

- L'appareil risque de vibrer ou de bouger en cours de fonctionnement, et donc de provoquer des blessures ou des dommages matériels. Placer l'appareil sur une surface propre, plane et solide, en utilisant un niveau à bulle pour vous guider, niveler l'appareil à l'aide des pieds à visser.
- Le placement incorrect (empilement) de l'appareil sur un lave-linge peut entraîner des blessures, des dommages matériels et/ou des dommages à l'appareil. Si l'appareil doit être placé sur un lave-linge, celui-ci doit au moins présenter la même profondeur et largeur que l'appareil et doit être fixé en place à l'aide du kit de raccordement approprié s'il est disponible. → *Page 17*
L'appareil DOIT être fixé à l'aide de ce kit de raccordement. Il est interdit d'empiler l'appareil d'une autre manière.
- Si vous saisissez l'appareil par des parties saillantes quelconques (ex. le hublot de l'appareil) en vue de le soulever ou de le déplacer, ces parties risquent de se briser et de vous blesser. Ne saisissez pas l'appareil par aucune partie saillante pour le déplacer.

Mise en garde **Risque de blessure !**

- L'appareil est très lourd. Son soulèvement risque de causer des blessures. Ne soulevez pas l'appareil vous-même.

- L'appareil présente des arêtes vives sur lesquelles vous risquez de vous couper les mains.
Ne saisissez pas l'appareil par ses arêtes vives. Porter des gants de protection pour le soulever.

Attention !

Domage matériel/dommage à l'appareil

En cas de surchauffe de l'appareil, celui-ci risque de ne pas pouvoir fonctionner correctement, ou cela peut provoquer des dommages matériels ou endommager l'appareil.

S'assurer que l'entrée d'air de l'appareil ne soit jamais obstruée lorsque l'appareil fonctionne et que la zone autour de l'appareil soit ventilée de manière adéquate.

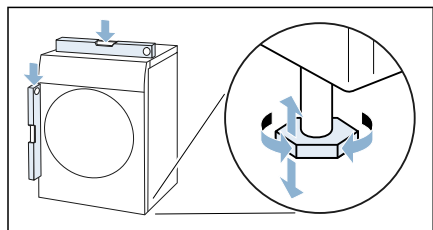
Attention !

Appareil endommagé et dommages matériels

L'appareil a été soumis à un test de fonctionnement avant de quitter l'usine et il peut contenir de l'eau résiduelle. Cette eau résiduelle peut couler si l'appareil est incliné à plus de 40°.

Installer l'appareil comme suit :

1. Installez l'appareil sur une surface propre, plane et solide.
2. Vérifier l'horizontalité de l'appareil avec un niveau à bulle.



3. Si nécessaire, réalignez l'appareil en tournant les pieds de l'appareil.
Vous pouvez à présent raccorder l'appareil.

Remarques

- Tous les pieds de l'appareil doivent reposer fermement sur le sol.
- Si l'appareil n'est pas correctement aligné, des bruits, vibrations peuvent survenir, le tambour peut ne pas tourner correctement et de l'eau résiduelle peut s'écouler de l'appareil.


Raccordement de l'appareil

Mise en garde

Risque de choc électrique/d'incendie/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !

Si l'appareil n'est pas correctement installé, cela peut aboutir à une situation dangereuse. Assurez-vous de ce qui suit :

- La tension principale sur la prise de courant doit correspondre à la tension nominale spécifiée sur l'appareil (plaque signalétique). Les charges connectées et les fusibles requis sont spécifiés sur la plaque signalétique.
- L'alimentation de l'appareil électroménager ne doit pas provenir d'un mécanisme de commutation externe comme un minuteur, ni être raccordé à un circuit mis régulièrement sous tension ou hors tension par une compagnie d'électricité.
- La prise secteur et la prise à contact de protection doivent correspondre et le système de mise à la terre doit être correctement installé.
- L'installation doit être pourvue d'une section transversale adéquate.

- La prise secteur doit être librement accessible à tout moment. Si cela n'est pas possible, afin de respecter les règles de sécurité en vigueur, un commutateur (coupure bipolaire) doit être intégré dans l'installation permanente en conformité avec les règles d'installation électrique.
- Si vous utilisez un disjoncteur différentiel à courant résiduel, utilisez uniquement un disjoncteur portant le marquage suivant : . La présence de ce marquage est le seul moyen d'être sûr que l'appareil satisfait à tous les règlements en vigueur.



Mise en garde

Risque de choc électrique / d'incendie / de dommage matériel / de dommage à l'appareil !

L'altération ou la détérioration du câble principal de l'appareil peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie en raison d'une surchauffe. Le câble principal ne peut pas être coudé, écrasé ou altéré et ne peut entrer en contact avec aucune source de chaleur.



Mise en garde

Risque d'incendie / de dommage matériel / de dommage à l'appareil !

L'utilisation de rallonges ou de blocs multiprises peut provoquer un incendie en raison d'une surchauffe ou d'un court-circuit.

Connectez l'appareil directement à une prise avec mise à la terre qui a été correctement installée. N'utilisez pas de rallonges, de blocs multiprises ni de coupleurs à plusieurs voies.



Mise en garde

Risque de blessure !

Les flexibles et les câbles principaux peuvent constituer un danger de trébuchement avec des blessures pour conséquence s'ils ne sont pas correctement acheminés. Acheminer les flexibles et les câbles de sorte qu'ils ne constituent aucun danger de trébuchement.

Raccorder l'appareil comme suit :

1. Branchez la prise d'alimentation de l'appareil dans la prise prévue à cet effet.
2. Vérifiez le bon positionnement de la prise d'alimentation.

Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.

Attention !

Appareil endommagé et dommages matériels

L'appareil contient du liquide réfrigérant et peut être endommagé si vous le faites fonctionner immédiatement après le transport.

Laissez l'appareil reposer pendant deux heures avant sa mise en service.

Remarque : En cas de doute, faites raccorder l'appareil par des spécialistes qualifiés.

Avant la première utilisation

Avant de mettre l'appareil sous tension :

Vérifiez que l'appareil ne présente aucun endommagement visible. Ne mettez pas l'appareil en service s'il est endommagé. En cas de problème, contactez votre revendeur spécialisé ou notre service après-vente.

Remarque : Une fois installé et raccordé correctement, l'appareil est prêt à fonctionner. Aucune autre mesure n'est nécessaire.

Accessoires en option

Commandez les accessoires en option* auprès du service après-vente :

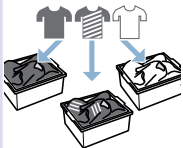
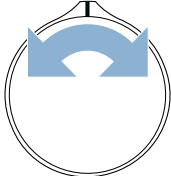
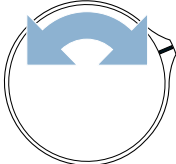
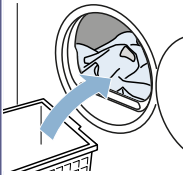
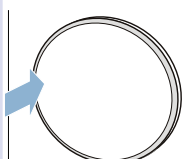


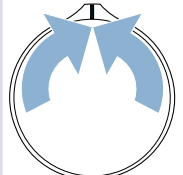
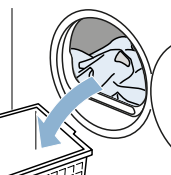
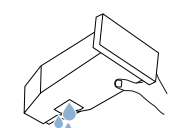
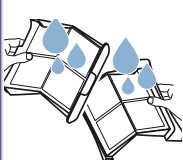
- **Panier pour lainages :**
Séchez ou aérez les lainages, les chaussures de sport et les peluches dans le panier pour lainages.
– Référence : —.
- **Rehausseur :**
Rehaussez votre sèche-linge pour mieux pouvoir y accéder grâce à un rehausseur.
Vous pouvez transporter le linge avec un panier à linge intégré au tiroir du rehausseur.
– Référence : **WZ20500**.
- **Kit de raccordement de l'ensemble lave-linge/sèche-linge :**
Vous pouvez placer le sèche-linge au-dessus d'un lave-linge adéquat de même profondeur et de même largeur pour gagner ainsi de la place.
Fixez impérativement le sèche-linge au lave-linge en utilisant le kit de raccordement.
– Référence avec plan de travail rétractable : **WZ27400**
– Référence sans plan de travail rétractable : **WZ27410**.
- **Kit de raccordement :**
Vous pouvez évacuer l'eau de condensation de l'appareil via un tuyau d'évacuation dans les égouts. Dans ce cas, vous ne devez pas vider le réservoir d'eau de condensation pendant le séchage ni après chaque séchage.
– Référence : **WZ20160**

* selon l'équipement de l'appareil

Notice succincte

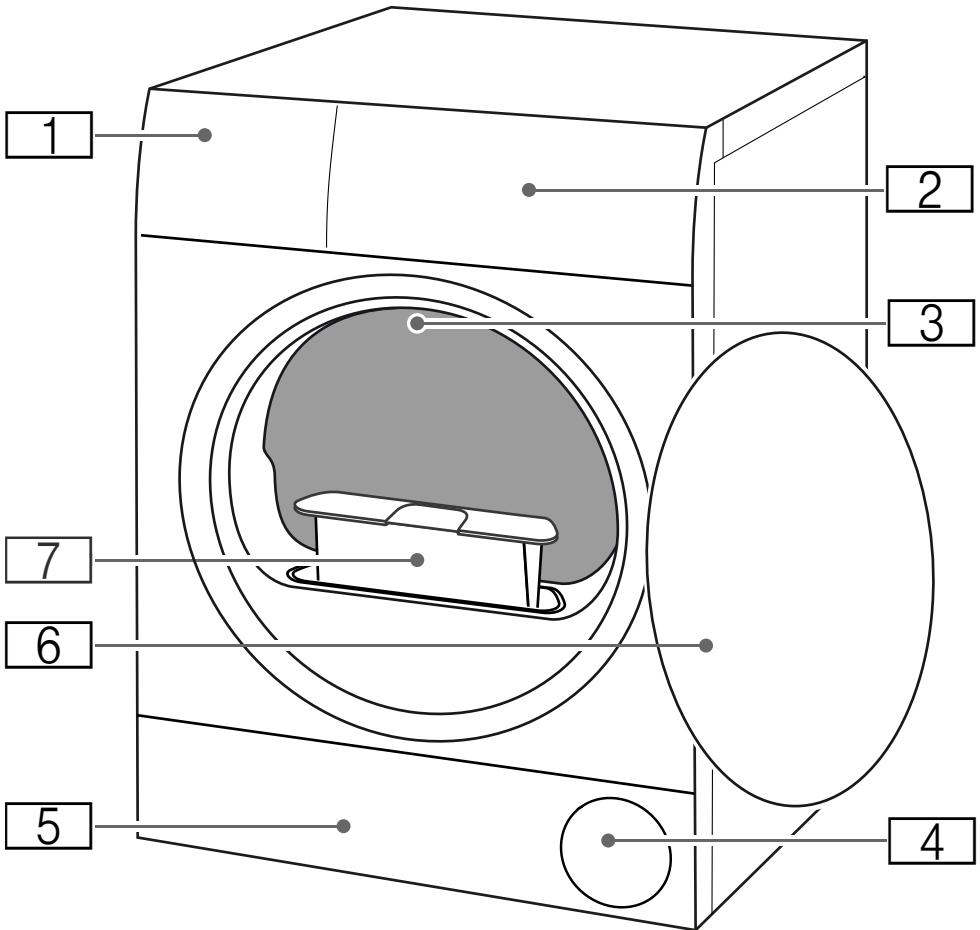
Remarque : L'appareil doit être installé et raccordé de manière conforme.

→ Page 13

1	Avant le démarrage du programme :			
		Triez le linge.	Allumez l'appareil.	Sélectionnez un programme.
2				
	Ouvrez le hublot et introduisez le linge.	Fermez le hublot.	Si nécessaire : modifiez les réglages du programme.	Lancez le programme.
3	Après la fin du programme r:			
		Éteignez l'appareil.	Ouvrez le hublot et retirez le linge.	Videz le réservoir d'eau de condensation.
4				
	Retirez les peluches.			

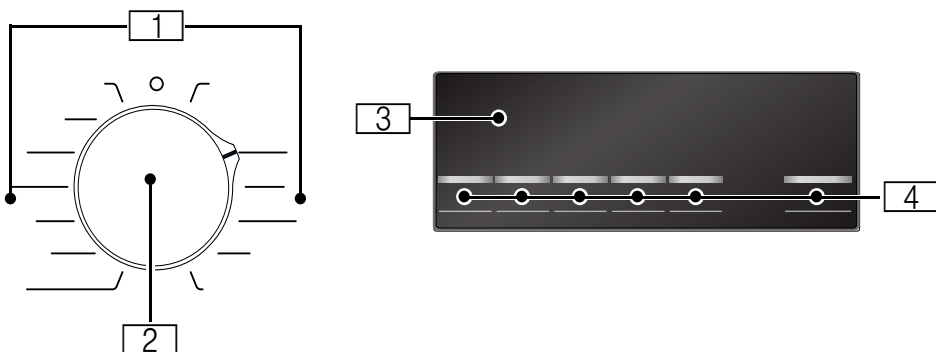
Présentation de l'appareil

Aperçu de l'appareil



- 1** Réservoir d'eau de condensation
- 2** Bandeau
- 3** Éclairage intérieur du tambour (selon l'équipement de l'appareil)
- 4** Entrée d'air
- 5** Trappe d'entretien de l'unité
- 6** Hublot
- 7** Filtre à peluches

Bandeau



1

Programme

2

Sélecteur de programme

- Allumer/éteindre l'appareil
- Régler le programme/le degré de séchage

3

Affichage









Affichage de réglages et d'informations

4

Touches

pour les réglages des programmes et les fonctions supplémentaires/ réglages de l'appareil







 Écran


Affichage	Description	Informations
	Statut du programme :	s'allume : affichage du statut
	Séchage	
	Objectif de séchage Prêt à repasser	
	Objectif de séchage Prêt à ranger	
	Repassage facile	
	Pause	
<i>End</i>	Fin de programme	
00:00	Durée du programme	Durée prévisionnelle du programme en heures et en minutes.
	Vider le réservoir d'eau de condensation → <i>Page 29</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Videz et remettez en place le réservoir d'eau de condensation. → <i>Page 29</i> ■ Appuyez ensuite sur  (Départ/Pause). ■ Lorsque le tuyau d'évacuation* en option est installé, assurez-vous qu'il : <ul style="list-style-type: none"> - est correctement raccordé. - n'est pas plié. - n'est pas bloqué ni obstrué, par ex. par des dépôts. ■ Vérifiez que des corps étrangers n'ont pas pénétré dans l'unité. Ouvrez la trappe d'entretien afin de retirer le corps étranger.
	Filtre à peluches Unité	Retirez les peluches → <i>Page 30</i> Nettoyez l'unité → <i>Page 38</i>

Hot	CoolDown	<p>Lors du séchage, la température peut atteindre un niveau élevé. Pour refroidir le linge, le processus Cool-Down réduit la température dans le tambour. Si la porte n'est pas ouverte, le processus CoolDown démarre automatiquement après 30 secondes dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ mettre en pause le programme ■ interrompre le programme <p>Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil pendant le processus CoolDown.</p> <p>Remarques</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Le tambour continue à tourner pendant l'exécution du processus CoolDown, même lorsque l'appareil est en pause. ■ Ne modifiez pas le programme pendant l'exécution du processus CoolDown. ■ La régulation de la température peut prendre jusqu'à 10 minutes.
------------	----------	---

Réglages du programme

Autres informations sur les réglages du programme : → *Page 25*

 (Départ/ Pause)	Démarrer ou mettre en pause le programme	<ul style="list-style-type: none"> ■ s'allume : programme démarré. ■ clignote : programme en pause.
 ¹  ²  ³	Degré de séchage	Degré de séchage pour un niveau de séchage activé
	Repassage facile	Antifroissage 60 min. activé
	Séch. délicat	Activer le séchage délicat pour les textiles délicats

Réglages de l'appareil

Autres informations sur les réglages de l'appareil : → *Page 32*


	Sécurité enfants	<ul style="list-style-type: none"> ■ s'allume : la sécurité-enfants est activée ■ clignote : aucune utilisation du bandeau de commande possible. La sécurité enfants est active. <p>→ <i>Page 32</i></p>
--	------------------	--


Tableau des programmes

Programme	Charge maximale
Nom du programme Brève explication du programme et indication des textiles auxquels il convient.	Charge maximale en fonction du poids sec des textiles
Coton Textiles solides, textiles résistant à l'ébullition, en coton ou en lin.	7 kg
Outdoor Vêtements tout temps et de plein air revêtus d'une membrane, textiles hydrophobes.	1 pièce
Torchons Serviettes résistantes et peignoirs en coton.	6 kg
Mix Mélange de textiles en coton et en synthétique.	3 kg
Minuterie chaud Programme de temps pour tous les types de textiles hormis la laine et la soie. Convient pour linge pré-séché ou légèrement humide et pour un séchage supplémentaire de linge épais, à plusieurs couches. Remarque : Dans le programme de temps, l'humidité résiduelle du linge n'est pas détectée automatiquement. Si le linge est encore trop humide après le séchage, ré-pétez le programme et prolongez éventuellement la durée du programme. → "Réglages du programme" à la page 25	3 kg
Laine panier Textiles en laine ou contenant de la laine ; chaussures/chaussures de sport et de loisir ; doudous lavables en fibres synthétiques. Remarques <ul style="list-style-type: none"> ■ Séchez les textiles exclusivement avec le panier pour laine → Page 35. ■ Ne séchez aucune chaussure en cuir ou contenant du cuir. ■ Le rembourrage des doudous doit également être adapté au sèche-linge. 	Charge max. pour la laine/doudous dans le panier : 1 panier rempli Charge max. pour les chaussures en panier : 1 paire
Synthétiques Textiles en tissus synthétiques ou mélangés.	3,5 kg
Chemises Chemises/blouses en coton, lin, synthétiques ou tissus mixtes. Remarque : Après le séchage, repassez le linge ou suspendez-le. L'humidité résiduelle se répartit alors uniformément.	1,5 kg
Speed 40' Charge mixte de textiles en synthétiques et en coton léger.	1 kg

Duvet

1,5 kg

Textiles, couvertures ou couettes remplis de duvets.

Remarques

- Séchez les grandes pièces individuellement.
- Secouez les textiles une fois le programme terminé pour répartir le duvet et dissoudre les inclusions humides. Le cas échéant, remettez le programme en marche.

Lingerie fine

1 kg

Dessous délicats et lavables, par ex. en dentelle, lycra ou tissus mixtes.

P+ Réglages du programme

Réglage du programme	Fonction
<p>Remarque : Certains réglages ne peuvent pas être sélectionnés dans tous les programmes. Les réglages activés sont affichés sur le sélecteur de programme (degré de séchage) ou mis en surbrillance à l'écran. Vous pouvez modifier ou désactiver les réglages activés en tournant le sélecteur de programme ou en appuyant de nouveau sur les touches correspondantes à l'écran.</p>	
Degré de séchage :	<p>Le temps de séchage détermine le degré d'humidité ou de séchage du linge après la fin du programme.</p> <p>Sélectionnez le degré de séchage avec le sélecteur de programme, en fonction de votre linge à sécher.</p>
Prêt à ranger+	Linge épais constitué de plusieurs épaisseurs, qui sèche difficilement.
Prêt à ranger	Linge normal comportant une seule épaisseur.
Prêt à repasser	Linge normal comportant une seule épaisseur qui doit être humide après le séchage et peut être repassé ou suspendu.
☀± (Réglage affiné)	<p>Si vous trouvez que le linge est trop humide après le séchage, vous pouvez adapter le degré de séchage et l'augmenter de ☀ à ☀*. Cela prolonge la durée du programme à une température qui reste identique.</p> <p>Si vous avez adapté le degré de séchage pour un objectif de séchage, le réglage reste mémorisé même après avoir éteint l'appareil.</p>
🕒 (Durée programme)	La durée de séchage des programmes de temps peut être prolongée jusqu'à maximum 3 heures par pas de 10 minutes.
🕒 (Fin dans)	<p>Avant le démarrage du programme, vous pouvez reporter jusqu'à 24 heures maximum la fin du programme.</p> <p>Le nombre d'heures réglées, par ex. 8h est affiché et est décompté jusqu'au démarrage du programme. Après le démarrage du programme, la durée du programme est affichée.</p> <p>Remarque : La durée du programme est comprise dans la durée Fin dans.</p>
🌀 (Anti-froissage)	Le tambour continue à bouger le linge après le séchage, à intervalles réguliers, afin d'éviter le froissage. Vous pouvez prolonger la fonction antifroissage automatique de 60 minutes (🌀).
🌿 (Délicat)	Température réduite pour les textiles délicats, comme le polyacrylique ou l'élasthanne, peut allonger la durée de séchage.



Linge

Préparation du linge



Mise en garde

Risque d'explosion/d'incendie !

Certains objets risquent de prendre feu en cours de séchage, voir même de provoquer l'incendie ou l'explosion de l'appareil.

Enlever tous les briquets ou allumettes des poches des articles de linge.

Attention !

Endommagement du tambour et des textiles

Le tambour et les textiles peuvent être endommagés pendant le fonctionnement si vous laissez des objets dans les poches des textiles. Retirez tous les objets, comme les pièces en métal, des poches des textiles.

Préparez le linge comme suit :

- Nouez les ceintures en tissu, les cordons de tablier etc. ensemble ou utilisez un sac à linge.
- Fermez les fermetures éclair, les crochets, les oeillets et les boutons. Boutonnez les grandes pièces de linge, comme par ex. les housses.
- Séchez toujours les très petits textiles, par ex. les chaussettes de bébé, avec de grandes pièces, par ex. des serviettes.
- Utilisez un programme de temps pour sécher des textiles seuls.
- Lors du premier séchage, les textiles fragiles, tels que les T-shirts ou les maillots, ont souvent tendance à rétrécir. Utilisez un programme pour linge délicat.
- Ne séchez pas excessivement les textiles synthétiques. Votre linge risque sinon d'être chiffonné.

- Certaines lessives et certains produits d'entretien, par ex. l'amidon ou les assouplissants, contiennent des particules qui peuvent se déposer sur le capteur d'humidité. Ceci peut nuire au fonctionnement du capteur, donc au séchage obtenu.

Remarques

- Lorsque vous lavez du linge destiné à passer au sèche-linge, dosez la lessive et les produits utilisés conformément aux indications du fabricant.
- Nettoyez régulièrement la sonde d'hygrométrie → Page 38.

Tri du linge

Remarque : Chargez le linge individuellement dans l'appareil. Évitez de former des paquets de linge afin d'obtenir un bon résultat de séchage.

Attention !

Endommagement du sèche-linge ou des textiles

S'il est inadapté au sèche-linge, le linge peut endommager l'appareil et s'abîmer lors du séchage. Triez le linge avant le séchage selon les indications de l'étiquette d'entretien :

- Séchage en machine autorisé
- Séchage à température normale
- Séchage à basse température
- Ne pas sécher au sèche-linge

Lorsque vous triez le linge à sécher, veillez à ce qui suit :

- Séchez uniquement du linge de même composition et type de tissu afin d'obtenir un résultat de séchage uniforme.
Lorsque vous placez dans le sèche-linge des textiles fins, épais ou de plusieurs épaisseurs, ces textiles ne sèchent pas de la même manière.

- Respectez la description des textiles concernant le programme de séchage.
→ "Tableau des programmes" à la page 23
→ "Séchage avec le panier pour lainages" à la page 35

Remarque : Si vous trouvez que le linge est encore humide après le séchage, vous pouvez sélectionner un programme de temps pour un séchage supplémentaire.

Attention !

Endommagement de l'appareil ou des textiles

Ne séchez **pas** les textiles suivants dans l'appareil :

- Linge encrassé par des solvants, de la cire ou de la graisse.
- Textiles non lavés.
- Textiles imperméables à l'air, par ex. linge caoutchouté.
- Textiles fragiles, par ex. soie, voilages synthétiques.

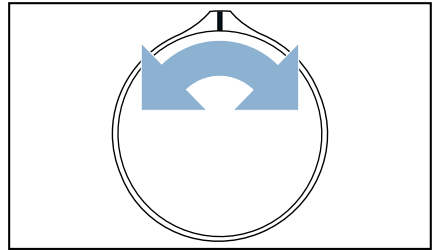


Utilisation de l'appareil

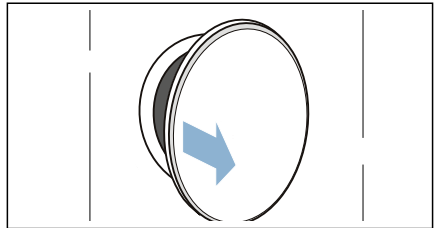
Introduction du linge et allumage de l'appareil

Remarque : L'appareil doit être installé et raccordé de manière conforme.
→ Page 13

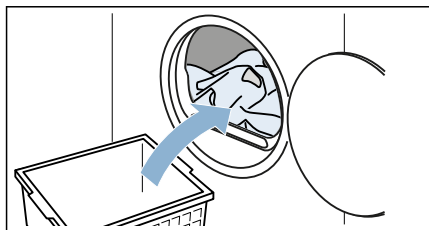
1. Préparez et triez le linge.
2. Tournez le sélecteur de programme pour mettre l'appareil en service.



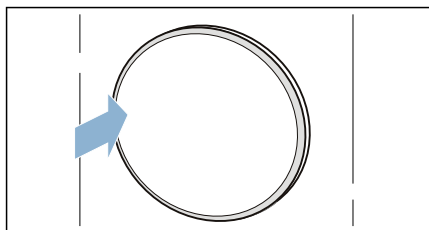
3. Ouvrez le hublot. Vérifiez si le tambour est entièrement vide. Videz-le, le cas échéant.



4. Introduisez le linge déplié dans le tambour.



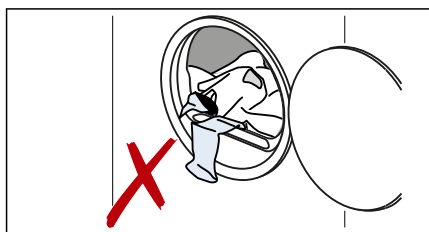
5. Fermez le hublot.



Attention !

Endommagement de l'appareil ou des textiles possible.

Ne coincez aucun linge dans le hublot.

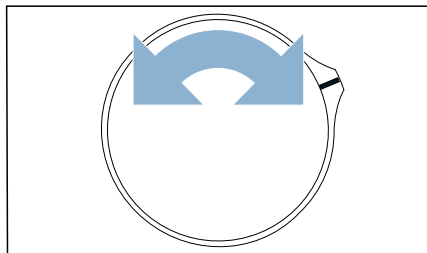


Remarque : Le tambour de l'appareil est éclairé après l'ouverture, la fermeture et le lancement du programme. L'éclairage interne du tambour s'éteint indépendamment.

Réglage d'un programme

Remarque : Si vous avez activé la sécurité enfants, vous devez d'abord la désactiver avant de pouvoir régler un programme. → Page 32

1. Réglez le programme souhaité



2. Adaptez, si vous le souhaitez, les réglages du programme.
→ "Réglages du programme" à la page 25

Lancement d'un programme

Appuyez sur ► (Départ/Pause).

Remarque : Si vous voulez vous assurer que le programme ne puisse pas être déréglé par mégarde, activez la sécurité-enfants. → Page 32

Déroutement du programme

L'état du programme est indiqué sur l'afficheur.

Remarque : Lorsque vous choisissez un programme, la durée de séchage prévue pour la charge maximale s'affiche. Lors du séchage, le capteur d'humidité définit l'humidité résiduelle dans le linge. En fonction de l'humidité résiduelle, la durée du programme et l'affichage du temps restant sont adaptés automatiquement en cours de fonctionnement (excepté programme de temps).

Modification de programme ou retrait du linge

Vous pouvez retirer et ajouter du linge à tout moment pendant le séchage et modifier ou adapter le programme.

- Ouvrez le hublot ou appuyez sur **▷|||** (Départ/Pause) pour une pause.
Remarque : Lorsque la fonction CoolDown est active, le tambour continue à tourner, même lorsque l'appareil est en pause. Vous pouvez interrompre la fonction CoolDown à tout moment en ouvrant le hublot.
- Rajoutez du linge ou retirez-en.
- Si vous le souhaitez, choisissez un autre programme ou un autre réglage de programme. → "Tableau des programmes" à la page 23 → "Réglages du programme" à la page 25
Remarque : Ne modifiez pas le programme pendant l'exécution de la fonction CoolDown.
- Fermez le hublot.
- Appuyez sur **▷|||** (Départ/Pause).

Remarque : La durée de programme s'actualise dans l'afficheur en fonction de la charge et de l'humidité résiduelle du linge. Les valeurs affichées peuvent se modifier après un changement de programme ou de charge.

Annulation d'un programme

Vous pouvez interrompre le programme à tout moment, soit en ouvrant le hublot, soit en appuyant sur **▷|||** (Départ/Pause).

Attention !

Risque d'incendie. Le linge peut s'enflammer.

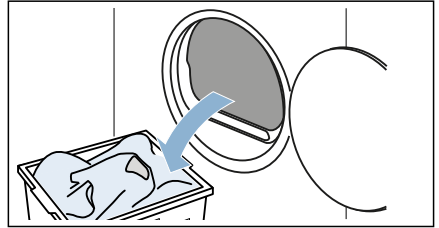
Si vous interrompez le programme, vous devez extraire toutes les pièces de linge et les étalez de telle sorte que la chaleur puisse s'échapper.

Fin du programme

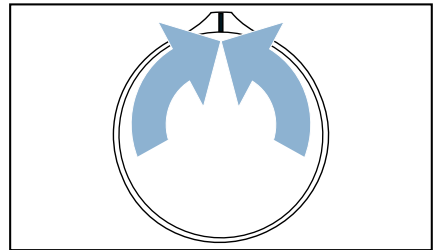
Une indication apparaît : *End*

Retrait du linge et extinction de l'appareil

- Retirez le linge.



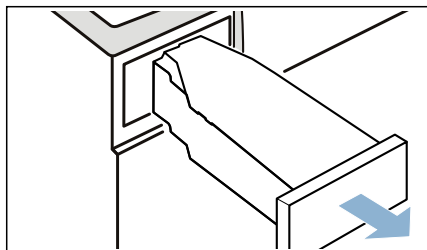
- Tournez le sélecteur de programme pour éteindre l'appareil.



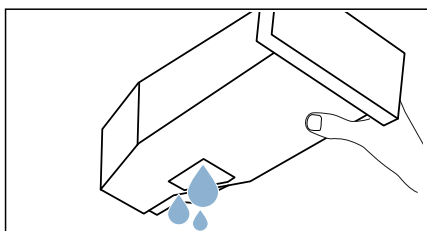
Vidage du réservoir d'eau de condensation

Remarque : Videz le réservoir d'eau de condensation après chaque séchage. Sinon, le programme suivant risque de s'interrompre pour cause de réservoir plein.

1. Enlevez à l'horizontal le réservoir d'eau de condensation.



2. Jetez l'eau de condensation.

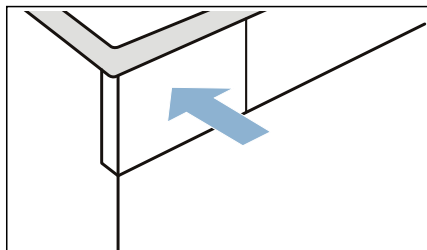


Attention !

Effets néfastes sur la santé et dommages matériels

L'eau de condensation n'est pas potable et peut contenir des peluches. L'eau de condensation polluée peut avoir des effets néfastes sur la santé et occasionner des dommages matériels. Ne la buvez pas et ne la réutilisez pas.

3. Réinsérez le réservoir d'eau de condensation dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

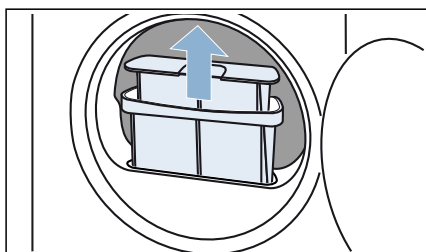


Retrait des peluches

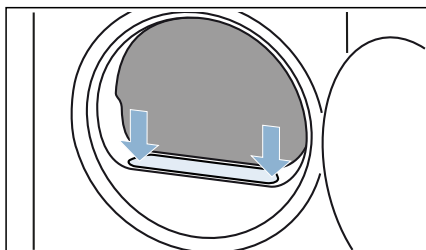
Remarque : Lors du séchage, les peluches et les cheveux se détachent du linge sont retenus par le filtre à peluches. Un filtre à peluches bouché ou encrassé réduit le débit d'air et l'appareil ne peut pas atteindre sa pleine capacité. Les filtres à peluches encrassés augmentent la consommation d'énergie et augmentent la durée de séchage.

Nettoyez le filtre à peluches après chaque séchage :

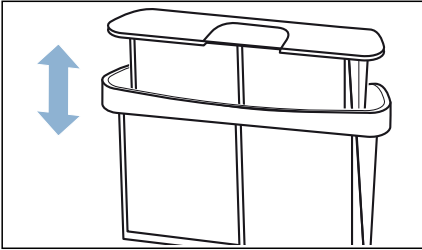
1. Ouvrez le hublot et retirez toutes les peluches.
2. Retirez le filtre à peluches en deux parties.



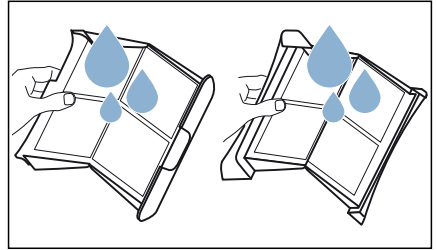
3. Retirez les peluches du récipient du filtre à peluches. Veillez à ce qu'aucune peluche ne tombe dans la buse ouverte.



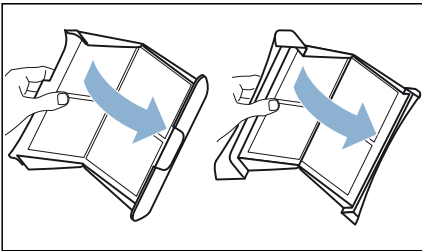
4. Séparez les deux parties du filtre à peluches.



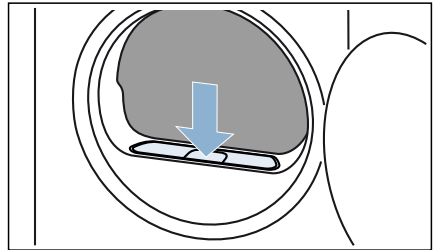
7. Éliminez les peluches en les rinçant sous l'eau chaude courante.



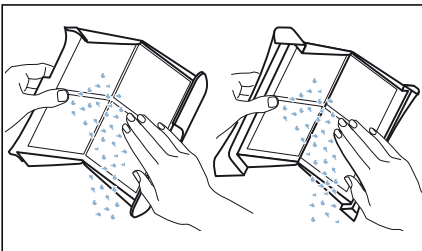
5. Ouvrez les deux filtres.



8. Séchez les filtres à peluches, remettez-les en place l'un dans l'autre.



6. Retirez toutes les peluches des deux filtres.



Attention !
Dompage matériel/dommage à l'appareil

L'appareil risque d'être endommagé si vous utilisez celui-ci sans système de récupération des peluches (filtre, crible à peluches selon les spécifications de l'appareil) ou si ce système est incomplet ou défectueux. N'utilisez pas l'appareil sans crible à peluches, ni avec un crible incomplet ou défectueux.



Réglages de l'appareil

Vous pouvez adapter ou activer/désactiver directement les réglages de l'appareil.

Sécurité enfants

Vous pouvez activer ou désactiver la sécurité-enfants de l'appareil. Si vous activez la sécurité enfants, vous empêchez une manipulation involontaire du bandeau de commande.

Activez ou désactivez le réglage de l'appareil comme suit :

Appuyez simultanément sur ⊖ (Durée programme) et ⊕ (Fin dans) pendant env. 3 secondes.

☞ est affiché/masqué à l'écran.

La sécurité enfants est activée ou désactivée.

Remarques

- Vous pouvez activer à tout moment la sécurité enfants après chaque mise en route de l'appareil.
- La sécurité enfants reste active même après avoir éteint l'appareil. Pour pouvoir utiliser le bandeau de commande après la mise en route de l'appareil, vous devez désactiver la sécurité enfants.

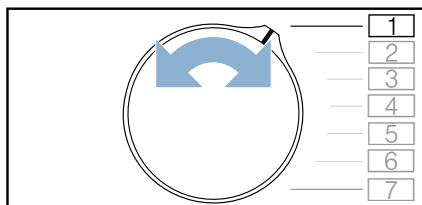
Adapter les réglages de l'appareil

Vous pouvez appeler et adapter les réglages de l'appareil suivants :

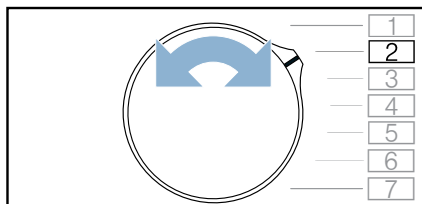
- Volume sonore des signaux d'indication (par ex. à la fin du programme)
- Volume sonore des signaux de commande
- Vitesse d'essorage à laquelle votre linge a été essoré avant le séchage

Appelez et adaptez les réglages de l'appareil comme suit :

1. Réglez le programme sur la position 1.



2. Maintenez ▷||| (Départ/Pause) enfoncé et simultanément :
3. Réglez le programme sur la position 2.



4. Relâchez la touche ▷||| (Départ/Pause).

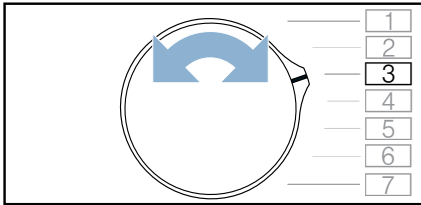
Vous pouvez à présent adapter les réglages de l'appareil.

Adapter le volume des signaux sonores

Vous pouvez adapter le volume sonore du signal d'indication à la fin du programme.

Activez le réglage de l'appareil comme suit :

1. Réglez le programme sur la position 3.



L'écran indique la valeur de réglage actuelle.

2. Appuyez sur \ominus (Durée programme) ou \odot (Fin dans) jusqu'à ce que la valeur de réglage souhaitée apparaisse.

Valeurs de réglage :

- 0 désactivé
- 1 faible
- 2 moyenne
- 3 élevée
- 4 très élevée

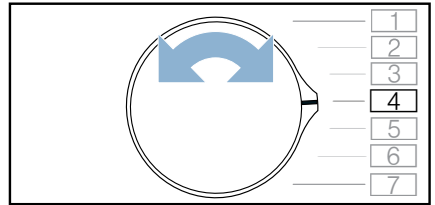
3. Adaptez d'autres réglages de l'appareil ou mémorisez les réglages et quittez.

Adaptez le volume sonore des signaux de commande

Vous pouvez adapter le volume sonore des touches pour utiliser l'appareil.

Activez le réglage de l'appareil comme suit :

1. Réglez le programme sur la position 4.



L'écran indique la valeur de réglage actuelle.

2. Appuyez sur \ominus (Durée programme) ou \odot (Fin dans) jusqu'à ce que la valeur de réglage souhaitée apparaisse.

Valeurs de réglage :

- 0 désactivé
- 1 faible
- 2 moyenne
- 3 élevée
- 4 très élevée

3. Adaptez d'autres réglages de l'appareil ou mémorisez les réglages et quittez.

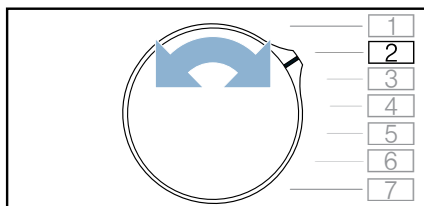
Adaptez la vitesse d'essorage

Si vous avez essoré le linge avant le séchage, vous pouvez régler cette vitesse d'essorage sur l'appareil. La durée de séchage est étendue ou raccourcie selon la vitesse d'essorage réglée.

Remarque : La vitesse d'essorage réglée ne modifie pas la durée de séchage du programme de temps.

Activez le réglage de l'appareil comme suit :

1. Réglez le programme sur la position 2.



L'écran indique la valeur de réglage actuelle.

2. Appuyez sur ⏸ (Durée programme) ou ⏹ (Fin dans) jusqu'à ce que la valeur de réglage souhaitée apparaisse.

Valeurs de réglage :

600 faible



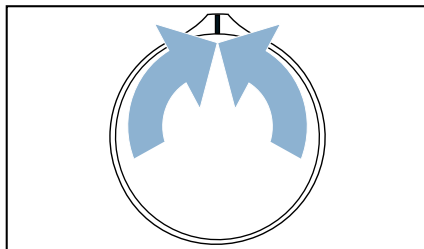
1800 élevée

3. Adaptez d'autres réglages de l'appareil ou mémorisez les réglages et quittez.

Mémoriser et quitter les réglages de l'appareil

Mémorisez et quittez les réglages de l'appareil comme suit :

1. Tournez le sélecteur de programme pour éteindre l'appareil.



2. Patientez 5 secondes.

Remarque : Les réglages restent mémorisés même après la mise hors tension de l'appareil.



Séchage avec le panier pour lainages pour lainages

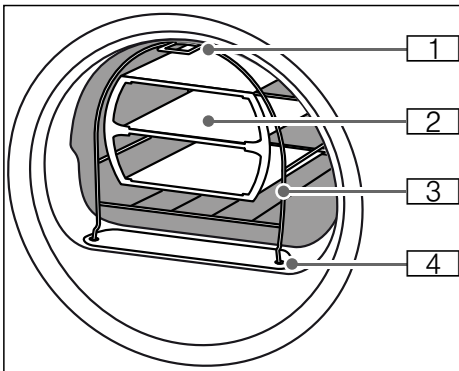
Le panier pour lainages

Remarque : Le panier pour lainages est livré avec votre appareil* ou peut être acheté en tant qu'accessoire auprès du service après-vente.

Attention !

Endommagement de l'appareil et des textiles

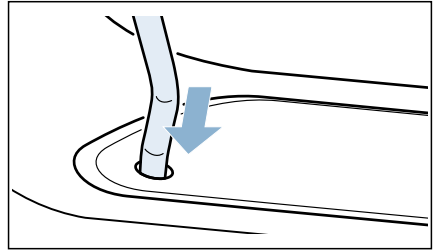
Le séchage effectué avec un panier pour lainages endommagé peut endommager l'appareil et les textiles. N'utilisez jamais l'appareil avec un panier pour lainages endommagé.



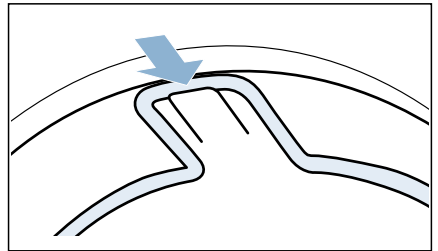
- 1 Pied pour la fixation au crochet dans la partie haute du capot avant de l'appareil
- 2 Insert pour le panier pour lainages
- 3 Panier pour lainages
- 4 Pieds pour la fixation dans le filtre à peluches

Fixation du panier pour lainages

1. Introduisez les pieds du panier pour lainages dans les trous du filtre à peluches.



2. Fixez le panier pour lainages sur le crochet supérieur par l'avant.



Le panier pour lainages doit maintenant être fixé au capot avant.

Exemples d'utilisation

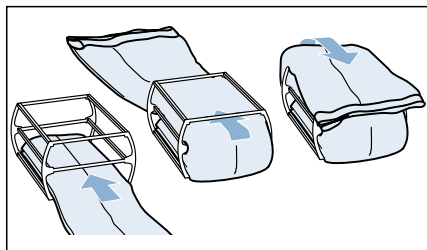
■ Textiles

Les textiles doivent être essorés. Déposez les textiles dans l'insert de manière lâche, sans les écraser.

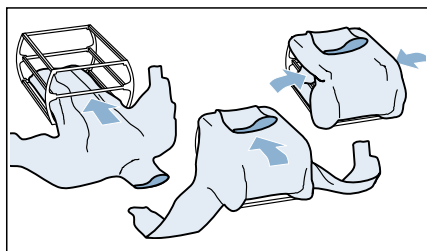
* selon le modèle

fr Séchage avec le panier pour lainages

- Pantalon ou jupe

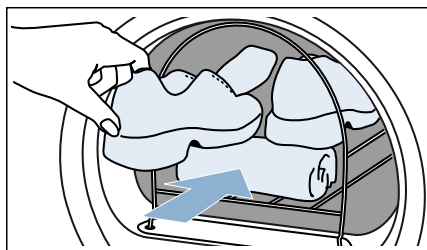


- Pull-over



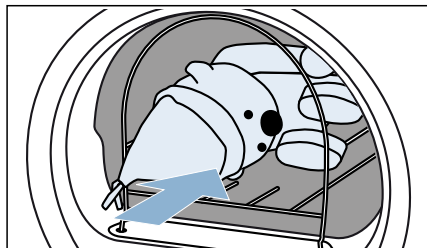
■ Chaussures de sport

Placez les chaussures de sport **sans** l'insert dans le panier pour lainages. Tirez au maximum la tige des chaussures. Retirez les semelles intérieures ou les talonnettes. Enroulez une serviette de toilette et placez-la sous les chaussures de sport, de sorte à obtenir une surface d'appui inclinée. Placez le talon des chaussures de sport sur la serviette de toilette.



■ Animaux en peluche

Séchez les animaux en peluche dans le panier pour lainages sans l'insert. Ne mettez pas trop d'animaux en peluches dans le panier pour lainages, afin qu'ils ne tombent pas du panier.



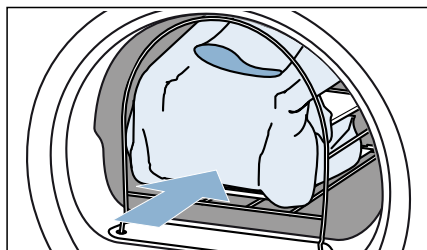
Pose de l'insert et démarrage du programme

1. Posez l'insert avec les textiles ou les chaussures de sport ou encore les peluches dans le panier pour lainages.

Attention !

Endommagement des textiles possible.

Mettez les textiles dans l'insert du panier pour lainages de telle manière qu'ils ne touchent pas le tambour.



2. Sélectionnez le programme pour le panier pour lainages ou un programme de temps.
→ "Tableau des programmes" à la page 23

3. Réglez la durée de séchage. Le tableau ci-dessous indique des exemples de charge avec leur degré de séchage réglable suggéré.

Pull-over en laine léger	env. 1h20
Pull-over en laine chaud	env. 1h30 à 3h
Jupe	env. 1h à 1h30
Pantalon	env. 1h à 1h30
Gants	env. 30 min.
Chaussures de sport	env. 1h30 / Avec aération max. 2h

Remarque : En cas de textiles plus épais ou à plusieurs couches, vous devez éventuellement allonger la durée de séchage, pour obtenir le degré de séchage voulu.

4. Démarrez le programme.
5. Après la fin du programme, retirez le linge et éteignez l'appareil.



Nettoyage et entretien

Nettoyage de l'appareil

Mise en garde **Danger de mort !**

Cet appareil fonctionne à l'électricité. Il existe un danger d'électrocution si vous entrez en contact avec des composants se trouvant sous tension. Veuillez donc noter ce qui suit :

- Mettre l'appareil hors tension. Débrancher l'appareil du secteur (retirer la prise).
- Ne jamais tirer la fiche principale avec des mains mouillées.
- Pour retirer la fiche principale de la prise, toujours tirer la fiche elle-même et non pas par le câble principal, sans quoi celui-ci risque d'être endommagé.
- Ne pas entreprendre de modifications techniques sur l'appareil ou ses équipements.
- Les réparations et tout autre travail sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par notre service à la clientèle ou par un électricien. Ceci s'applique également pour le remplacement du câble principal (si nécessaire).
- Des câbles principaux de rechange peuvent être commandés auprès de notre service à la clientèle.

Mise en garde **Risque d'empoisonnement !**

Des fumées toxiques peuvent être refoulées par des agents de nettoyage qui contiennent des solvants, par ex. solvant de nettoyage. N'utilisez aucun agent de nettoyage qui contient des solvants.

⚠ Mise en garde
Risque de choc électrique/de
dommage matériel/de dommage à
l'appareil !

La pénétration d'humidité dans l'appareil peut provoquer un court-circuit.

N'utilisez pas d'appareil à pression ni d'appareil à vapeur, de tuyau, ni de pistolet pulvérisateur pour nettoyer votre appareil.

Attention !
Dompage matériel / dommage
à l'appareil

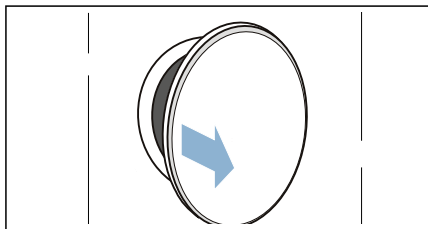
Des agents de nettoyage et agents de pré-traitement du linge (p. ex. produit éliminant les taches, sprays de pré-lavage, etc.) risquent de causer des dommages s'ils entrent en contact avec les surfaces de l'appareil. Veuillez donc prendre en compte ce qui suit :

- Éviter que ces agents n'entrent en contact avec les surfaces de l'appareil.
- N'utiliser rien d'autre que de l'eau et un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil.
- Éliminer tout détergent, spray et autres résidus immédiatement.

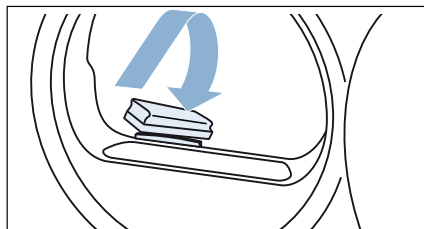
Nettoyage du capteur d'humidité

Remarque : Le capteur d'humidité mesure le degré d'humidité du linge. Après une longue durée d'utilisation, des résidus de calcaire ou de lessive et de produit peuvent se déposer. Ces dépôts doivent être retirés régulièrement, sinon le résultat de séchage peut être altéré.

1. Ouvrez le hublot.




2. Nettoyez le capteur d'humidité avec une éponge rugueuse.



Attention !
Le capteur d'humidité peut être
endommagé.

Le capteur d'humidité est composé d'acier inoxydable. Ne nettoyez pas le capteur avec des produits abrasifs ni avec de la laine de verre.

Nettoyer l'unité

Lors du séchage, les peluches et les cheveux se détachant du linge sont rassemblés dans l'unité. Nettoyez l'unité de l'appareil lorsque l'indication suivante apparaît : .

Vous pouvez également nettoyer l'unité de l'appareil lorsque l'indication n'apparaît pas, par ex. en cas d'encrassement visible.

⚠ Mise en garde
Risque de blessures !

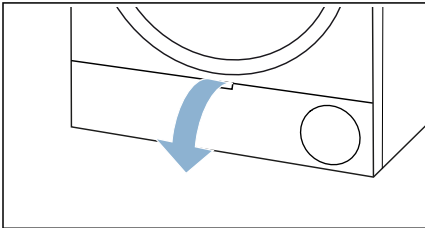
Vous risquez de vous couper les mains sur les lamelles acérées de l'échangeur thermique.

N'effleurez pas les lamelles de l'échangeur thermique avec les mains.

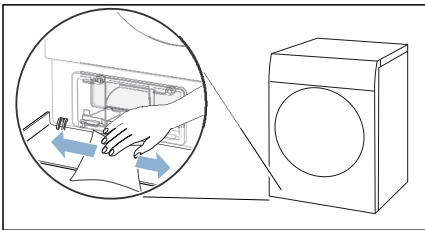
Remarque : Laissez refroidir l'appareil environ 30 minutes après son utilisation avant de commencer à le nettoyer.

Nettoyez l'unité comme suit :

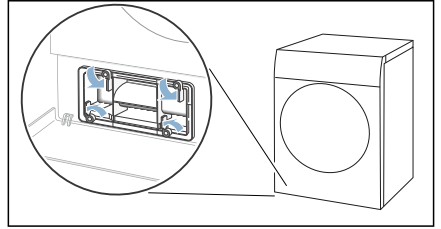
1. Nettoyez le filtre à peluches. → *Page 30*
2. Ouvrez la trappe d'entretien au niveau de la poignée.



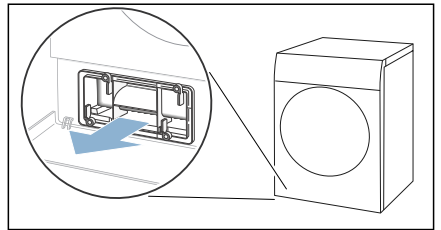
3. Nettoyez la trappe d'entretien à l'aide d'un chiffon doux et humide.



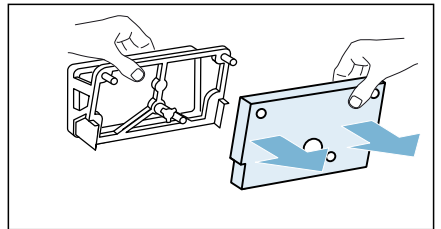
4. Déverrouillez le levier du couvercle de l'échangeur thermique.



5. Retirez le couvercle de l'échangeur thermique sur la poignée.



6. Retirez le matelas filtrant avec précaution du couvercle de l'échangeur thermique.

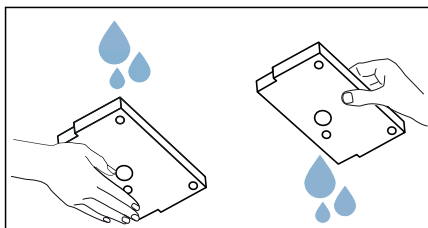


Remarque : Veillez à ne pas endommager le matelas filtrant.

7. Nettoyez le couvercle de l'échangeur thermique à l'aide d'une brosse douce.

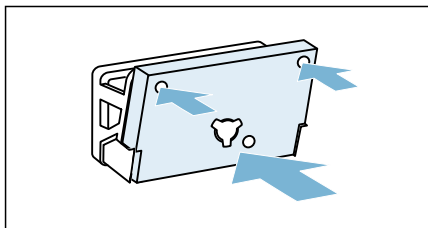
Remarque : Veillez à ce qu'aucune impureté ne subsiste dans le joint.

8. Rincez le matelas filtrant à l'eau courante et faites en sortir l'eau à la main.



Remarques

- En cas de fort encrassement, vous pouvez nettoyer le matelas filtrant avec précaution avec un aspirateur.
 - Utilisez exclusivement de l'eau claire et aucun détergent pour nettoyer le matelas.
9. Insérez le matelas filtrant avec précaution sur les supports du couvercle de l'échangeur thermique.

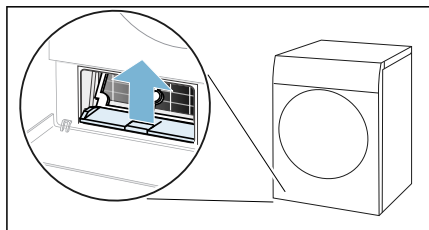


Remarques

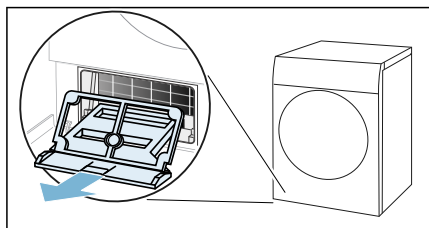
- Veillez à insérer le matelas filtrant propre et sec comme illustré dans les supports.
- Le matelas filtrant ne doit pas être déformé, endommagé ni placé à l'envers.
- Vous pouvez commander un nouveau matelas filtrant sous la référence de pièce de rechange : **12022801** auprès du service après-vente. Vous trouverez les données de contact pour tous les pays dans l'annuaire ci-joint du service après-vente.

10. Exécutez les étapes suivantes en cas d'encrassement visible (**en option**) :

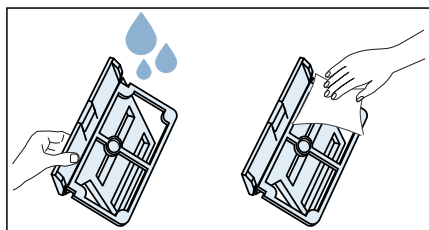
- a) Soulevez légèrement la patte centrale de l'insert.



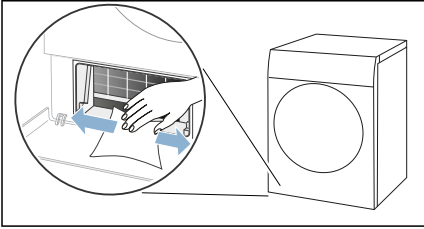
- b) Enlevez l'insert à l'horizontale.



- c) Rincez l'insert à l'eau courante puis séchez-le.

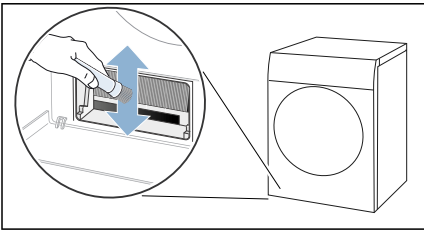


- d) Nettoyez l'ouverture de l'appareil avec un chiffon doux et humide.



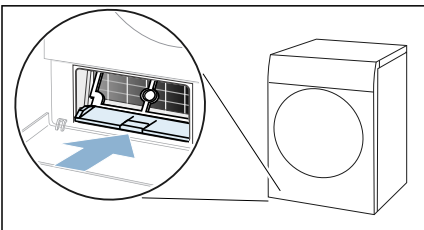
Remarque : Veillez à ne pas endommager l'échangeur thermique exposé.

- e) Nettoyez les lamelles de l'échangeur thermique avec précaution avec un aspirateur et une brosse interchangeable.

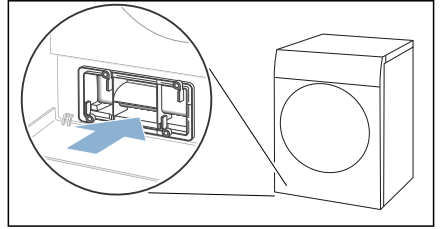


Remarque : Veillez à nettoyer les lamelles de l'échangeur thermique du haut vers le bas, et à ne pas les plier ni les endommager.

- f) Insérez l'insert à l'horizontale jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

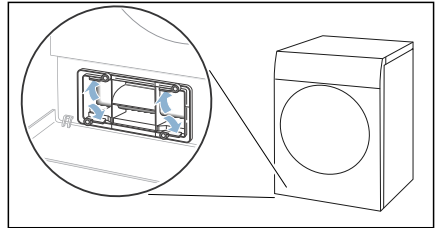


11. Insérez le couvercle de l'échangeur thermique à la poignée.

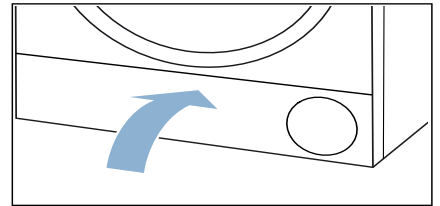


Remarque : Vous pouvez uniquement insérer le couvercle de l'échangeur thermique lorsque l'insert se trouve dans l'appareil.

12. Verrouillez le levier du couvercle de l'échangeur thermique.






13. Fermez la trappe d'entretien.



Vous avez nettoyé l'unité de l'appareil.

Aide pour l'appareil

Dérangements	Cause/remède
L'appareil ne démarre pas.	Vérifiez la fiche mâle et les fusibles.
Froissage.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Quantité de linge dépassée ou mauvais programme sélectionné pour un type de textile. Vous trouverez toutes les informations nécessaires dans le tableau des programmes. → <i>Page 23</i> ■ Retirez le linge du tambour directement après le séchage. Si vous le laissez dans le tambour, il risque de se froisser.
De l'eau s'écoule.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'appareil est peut-être incliné. Nivelez l'appareil. ■ Assurez-vous que dans l'unité : <ul style="list-style-type: none"> - le couvercle de l'échangeur thermique est correctement verrouillé. - le joint du couvercle de l'échangeur thermique n'est pas pollué. → <i>Page 38</i> ■ Si le tuyau d'évacuation* en option est installé, assurez-vous qu'il est correctement raccordé.
L'appareil est en pause, mais le tambour tourne.	L'appareil a détecté une température élevée et a démarré le processus CoolDown. La régulation de la température peut prendre jusqu'à 10 minutes. Vous pouvez interrompre le processus CoolDown à tout moment en ouvrant le hublot.
Le programme ne démarre pas.	<p>Assurez-vous que :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ le hublot est fermé, ■  3sec. (Sécurité enfants) est désactivée ■ vous avez appuyé sur  (Départ/Pause). <p>Remarque : Si un report du programme est réglé via  (Fin dans), le programme démarre ultérieurement.</p>
La durée du programme affichée change en cours de séchage.	Il ne s'agit pas d'un défaut. Le capteur d'humidité détermine l'humidité résiduelle du linge et adapte la durée du programme (en dehors des programmes de temps).

Le linge n'est pas correctement séché ou est encore trop humide.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le linge chaud paraît plus humide à la fin du programme qu'il ne l'est réellement. Étendez-le linge et laissez-le refroidir. ■ Adaptez le degré de séchage ou augmentez le niveau de séchage. Cela prolonge la durée de séchage à une température qui reste identique. ■ Sélectionnez un programme de temps pour un séchage supplémentaire du linge encore humide. ■ Sélectionnez un programme de temps pour une charge de linge plus faible. ■ Ne dépassez pas la quantité maximale de linge d'un programme. → <i>Page 23</i> ■ Nettoyez le capteur d'humidité du tambour. Une fine couche de calcaire ou de résidus de lessive et de produit d'entretien peut se déposer sur le capteur et l'empêcher de bien fonctionner. → <i>Page 38</i> ■ Le séchage a été interrompu à cause d'une coupure de courant, d'un réservoir d'eau de condensation plein ou en raison du dépassement de la durée de séchage maximale.
Remarque : Veuillez également prendre connaissance des conseils relatifs au linge. → <i>Page 26</i>	
L'humidité de la pièce augmente.	Veillez à ce que l'aération de la pièce soit suffisante.
Bruits inhabituels lors du séchage.	Lors du séchage, des odeurs liées à l'utilisation de l'appareil surgissent via la pompe et le compresseur. Celles-ci n'indiquent pas de dysfonctionnement de l'appareil.
L'appareil a l'air froid malgré le séchage.	Il ne s'agit pas d'un défaut. L'appareil équipé d'une pompe à chaleur sèche de manière efficace à basses températures.
Le programme de séchage est interrompu.	Si le programme de séchage est interrompu en raison d'une coupure de courant, redémarrez le programme ou retirez le linge et étendez-le.
La durée de séchage est trop longue.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'appareil peut être pollué par des peluches. Cela augmente la durée de séchage. <ul style="list-style-type: none"> - Retirez les peluches. → <i>Page 30</i> - Nettoyez l'unité. → <i>Page 38</i> ■ L'échangeur thermique peut être pollué par des peluches. En cas d'encrassement visible nettoyez l'échangeur thermique avec précaution avec un aspirateur. → <i>Page 38</i> ■ Une entrée d'air obstruée ou non librement accessible sur l'appareil peut augmenter la durée de séchage. Dégagez l'entrée d'air. ■ Si la température ambiante est inférieure à 15°C et supérieure à 30 C, la durée de séchage peut s'allonger. ■ Une circulation de l'air insuffisante dans la pièce peut prolonger la durée de séchage. Aérez suffisamment la pièce.

* selon l'équipement de l'appareil ou l'accessoire disponible

Remarque : Si vous ne parvenez pas à remédier à la panne par vous-même en éteignant et en rallumant l'appareil, veuillez contacter le service après-vente. → *Page 47*



Transport de l'appareil

⚠ Mise en garde

Risque de blessure/de dommage matériel/de dommage à l'appareil !

Si vous saisissez l'appareil par des parties saillantes quelconques (ex. le hublot de l'appareil) en vue de le soulever ou de le déplacer, ces parties risquent de se briser et de vous blesser. Ne saisissez pas l'appareil par aucune partie saillante pour le déplacer.

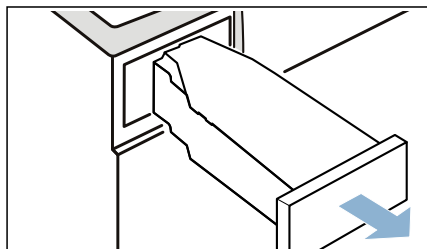
⚠ Mise en garde

Risque de blessure !

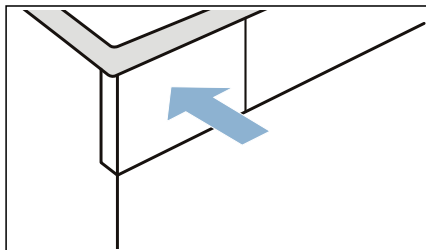
- L'appareil est très lourd. Son soulèvement risque de causer des blessures. Ne soulevez pas l'appareil vous-même.
- L'appareil présente des arêtes vives sur lesquelles vous risquez de vous couper les mains. Ne saisissez pas l'appareil par ses arêtes vives. Porter des gants de protection pour le soulever.

Préparez l'appareil pour le transport comme suit :

1. Enlevez à l'horizontal le réservoir d'eau de condensation et videz-le.



2. Réinsérez le réservoir d'eau de condensation dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquette.



3. Allumez l'appareil.
 4. Réglez un programme de votre choix.
 5. Appuyez sur ▷||| (Départ/Pause).
 6. Patientez 5 minutes. L'eau de condensation est pompée.
 7. Videz de nouveau le réservoir d'eau de condensation.
 8. Éteignez l'appareil.
 9. Débranchez la prise de l'appareil du secteur.
- L'appareil est maintenant prêt pour le transport.

Attention !




Appareil endommagé et dommages matériels

Il reste toujours un peu d'eau dans l'appareil malgré la vidange. L'eau résiduelle risque de couler et de provoquer des dommages. Par conséquent, transportez l'appareil debout.






Valeurs de consommation

Tableau des valeurs de consommation

Programme	Vitesse à laquelle le linge a été essoré (en tr/min)	Durée** (en min.)		Consommation d'énergie** (en kWh)	
		7 kg	3,5 kg	7 kg	3,5 kg
Coton		7 kg	3,5 kg	7 kg	3,5 kg
Prêt à ranger  *	1400	155	96	1,49	0,90
	1000	175	108	1,69	1,01
	800	195	120	1,89	1,13
Prêt à repasser  *	1400	117	73	1,12	0,68
	1000	137	85	1,32	0,79
	800	157	97	1,52	0,91
Synthétiques		3,5 kg		3,5 kg	
Prêt à ranger  *	800	67		0,57	
	600	78		0,67	
* Réglage de programme pour des essais selon la norme EN61121 en vigueur.					
** Les valeurs peuvent différer des valeurs indiquées en fonction du type de textile, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle du textile, du degré de séchage réglé, de la charge, des conditions environnantes, ainsi que lors de l'activation de fonctions supplémentaires.					

Programme le plus efficace pour les textiles en coton

Le programme coton standard suivant (signalé par ) convient pour sécher du linge en coton normalement humide et est le plus efficace vis-à-vis de la consommation d'énergie pour sécher du linge humide.

Programme standard pour du coton conformément au règlement CE 932/2012 actuel			
Programme + degré de séchage voulu	Charge (en kg)	Consommation d'énergie (en kWh)	Durée du programme (en min.)
Coton +  Prêt à ranger 	7/3,5	1,69/1,01	175/108
Réglage du programme pour des essais et le label énergétique, conformément à la directive 2010/30/CE.			

Données techniques

Dimensions :

850 x 600 x 640 mm

(hauteur x largeur x profondeur)

Poids :

56 kg (selon le modèle)

Raccordement au secteur :

Tension du secteur 220 - 240 V, 50Hz

Intensité nominale 10 A

Puissance nominale 600 W

Charge de linge maximale :

7 kg

Puissance absorbée hors service :

0,10 W

Puissance absorbée en mode veille :

0,10 W

Éclairage intérieur du tambour*

Température ambiante :

5 - 35°C

Mise au rebut



Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement.

Cet appareil est labellisé conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Cette directive fixe le cadre, en vigueur sur tout le territoire de l'UE, d'une reprise et d'un recyclage des appareils usagés.

Attention !

Risque d'incendie/risque d'intoxication/dommage matériel et endommagement de l'appareil

L'appareil contient un fluide réfrigérant respectueux de l'environnement, mais inflammable R290. Une mise au rebut incorrecte pourrait provoquer un incendie ou des empoisonnements. Mettez l'appareil au rebut de manière correcte et n'endommagez pas les tuyaux du circuit réfrigérant.

* selon l'équipement de l'appareil



Service après-vente

Si vous ne parvenez pas à remédier à la panne par vous-même en éteignant et en rallumant l'appareil, veuillez contacter le service après-vente. → Coordonnées du service après-vente jointes ou sur la 4e de couverture

Nous trouverons toujours une solution adaptée, également afin d'éviter des déplacements inutiles d'un technicien.

Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.

E-Nr. _____ FD _____

E-Nr. Numéro de série
FD Numéro de fabrication

Vous trouverez ces indications aux endroits suivants *selon le modèle :

derrière le hublot*/la trappe de service ouverte* et au dos de l'appareil.

Faites confiance aux compétences du fabricant.

Adressez-vous à nous. Vous vous assurez ainsi que les réparations seront réalisées par des techniciens du SAV formés à cet effet et avec des pièces de rechange d'origine.

Conseils et réparations

FR 01 40 10 12 00

B 070 222 142

CH 0848 840 040

Vous trouverez les coordonnées du service après-vente des différents pays dans la liste ci-jointe.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Fabriqué par BSH Hausgeräte GmbH titulaire des droits d'utilisation de la marque Siemens AG



9001380839 (9807)